Het Dagboek van een Pommersch Officier in Staatschen dienst, 1667-1678,

DOOR

EDUARD VAN BIEMA.

II.

EN 29 [Augustus] kahmen die Franzosen mit 4 à 500 man bey Heusden u. nahmen 't Huys *Poedroy* ¹⁾ ein, ist ein Hausz anderthalb stund von Heusden an der Maasz gelegen, den Obristen KIRCPATRICK ²⁾ so damals gouverneur in 's-Hertogenbosch war, zuständig.

Den 31. Aug. wurden die feinde von den unserigen wieder daraus geschlagen ³⁾.

Desselben tages kam der Leutenant Fähnrich u. noch drey Soldaten von unser Compagnie nach Heusden und brachten eine

¹⁾ Poederoyen is de heerlijkheid in den Bommelerwaard, dicht bij Tiel en heeft eene oude geschiedenis, die nauwkeurig beschreven is in het Aardrijkskundig Woordenboek der Nederlanden, door A. J. VANDER AA. In 1634 kwam het in het bezit van WILLEM, Graaf van Nassau-Siegen, generaal-veldmaarschalk in Nederlandschen dienst, Gouverneur van Heusden en Sluis. Hij overleed den 18 Juli 1642. Zijne gemalin CHRISTINA, Gravin van Erbach, die den 6 Juli 1646 te Culenborg overleed, verkocht Poederoyen in 1645 aan G. R. WIJDERHOLT, en diens kinderen deden het in 1651 over aan den hier genoemde overste JOHAN KIRCPATRICK die, zooals wij zien, gouverneur van den Bosch was. Hij verving als zoodanig sedert 1670 den Prins van Tarente. Wellicht bestaat er verwantschap tusschen dezen Overste en JOHN KILPATRICK, ook CHILPERICUS genoemd, die als Schotsch kapitein in dienst der Staten trad en in den slag bij Nieuwpoort sneuvelde. JOHN KIRCPATRICK overleed in 1684. Hij liet eene kleindochter na, geboren uit het huwelijk zijner dochter ANNA SOPHIA met den Graaf KILLY en ANNA ERSKINE geheeten, die onder beneficie van inventaris bezit van Poederoyen heeft genomen. Vermoedelijk bestaat er wel verre verwantschap tusschen ANNA ERSKINE en den schrijver van het dagboek. JOHN KIRCPATRICK was volgens BURKE's peerage vermoedelijk de zoon van Sir THOMAS KIRCPATRICK of CLOSEBURNE en diens tweede vrouw BARBARA STEWART of GARLIES. Als tweede zoon uit het tweede huwelijk ging hij zeker fortuin zoeken op het krijgspad in de Nederlanden. Zijn kleindochter droeg den naam ERSKINE, omdat haar vader tot den tak der ERSKINE behoorde, die graven van Mar en Kellie waren.

²⁾ JOHN KIRCPATRICK was sinds 1639 chef van een regiment Schotten in Staatschen dienst. Den 12 April 1672 werd hij benoemd tot Sergeant-Majoor-Generaal. Na zijn overlijden in 1684 ging zijn regiment over aan RARTHOLD BALFOUR.

³⁾ D'ontroerde Leeuw, pamphlet No. 10526. K. B. vermeldt sub 1 Sept. 1672. Is de Velt-marschalck WIRTS met eenige Troepen getrocken uyt Gorcum, naar het Huys te Pourroyen, 't welck de France hadden

Karre mit auff welcher wir das gewehr luden, wir aber gingen zu fusz jeder mit ein Flint noch desz Abents ausz Heusden u. nachdem wir Vlymen passiret, blieben wir das übrige von der nacht zu Vucht, ist ein dorf $\frac{1}{4}$ stund von der Stadt gelegen. D. 1 Sept. morgens frühe gingen wir von dar u. brachten das Gewehr glücklich u. wol in des 's-Hertogenbosch.

D. 15. Ward eine Reveue gehalten bey welcher alles Volk auff dem Casteel *Papenbril* ¹⁾ genant gezelet ward.

d. $\frac{7}{17}$ War der tag auff welchem des Hertogenbosch ²⁾ von dem Prinsen von Orannien ist erobert worden zu welchem andencken dan Alle stück Canon rund ümb die Vestung zu 9 Uhr des Abents gelöset wurden ³⁾.

October d, 4/14. Fing ich an die Perspectiven zu lernen bey M. JOHAN TURNHOUT.

D. $\frac{15}{22}$ October ward die ganze holländische Garnison so wol reutern dragoner alsz Fussvolk ins Hertogenbosch auff dem *Papenbril* gemustert underdessen war mein Vetter ausz dem Hage auch gekomen, der selbe war von dem herren VON LANGERAK ⁴⁾ ersuchet gegen des Printzen Geburtsdag, war d. $\frac{4}{14}$ Nov., een feuerwerk zu machen weil er ein guter feuersmaker war. Mein Vetter

gefortificeert, en bezettinge daar in gelegt; waar van haast Meester wierd, krijgende daar eenige Gevangens; de rest retireerden naar Bommel; en terwijl de onse hier besig waren, trock het Garnizoen van den Bosch voor Crevecoeur om te beletten, dat van daar geen assistentie sou gesonden worden na Pourroyen; 't welck bij de onse eenigen tijd is in bezettinge gehouden, doch daarna gedemolieert en laten opspringen.

1) *Papenbril*. Deze versterking werd in 1657 gesticht en ter eere van den Stedebedwinger, Frederik Hendrik genoemd. Echter is zij niet algemeen bekend onder dien naam, evenmin als onder dien van Willem-Maria-Schans. Den naam van Papenbril, of enkel den Bril, wordt toegeschreven aan haar vroeger doel, om de Spaansch of Roomsgezinde inwoners van 's Hertogenbosch in bedwang te houden.

2) 's Hertogenbosch werd bij de nadering der Franschen troepen in 1672 in staat van tegenweer gebracht. Zelfs geld zond men daarvoor uit den Haag. De graaf VAN SCHELLARD, een Duitsch kolonel, kwam met eenige Spaansch troepen in de stad; ze werden door de Staten van levensmiddelen voorzien. De Schans, Engelen en ook Crevecoeur werden door TURENNE ingenomen en daardoor was den Bosch van Holland afgesloten, de Franschen hadden zich kort voor de stad gelegerd, doch waren weer spoedig afgetrokken, zonder iets tegen haar te ondernemen. Op 29 Juli waren ze reeds opgebroken.

Ook in 1673 vreesde men een beleg en op 22 April van dit jaar bezocht WILLEM III persoonlijk de stad om alles te surveilleeren wat op eene eventueele verdediging betrekking kon hebben.

3) Den 17 October 1672 werd door den Prins te Gouda een grooten krijgsraad belegd met de hoofdaanvoerders van het leger. Als gevolg daarvan werden op 26 October en de volgende dagen van Rotterdam en Gouda per scheepsgelegenheid een groot aantal bereden troepen en ook eenige regimenten te voet naar de Brabantsche landen getransporteerd. De Prins verzamelde deze afdeelingen in de omgeving van Breda en trok met deze vervolgens naar het land van Luyk, zoodat het oorlogstooneel daarheen verplaatst werd. Zie d'ontroerde Leeuw, 1e deel, bl. 51. Pamfl. No. 10830, K. B.

4) Met den *Herr van Langerak* is bedoeld FREDERIK HENDRIK VAN DEN BOETSELAAR, zoon van GIDEON BARON VAN DEN BOETSELAAR en van LOUISE VAN CLERMONT D'AMBOISE. Hij werd in 1671 van Majoor tot Kolonel bevorderd en in 1672 door WILLEM III naar den Bosch gezonden om den gouverneur JOHAN KIRCKPATRICK bij het in het vooruitzicht zijnde beleg bij te staan. Later bereikte hij den rang van Brigadier onder GODARD VAN RHEDE, Heer van Ginckel, vocht hij den 11 Augustus 1674 bij Senef, waar hij dapper strijdende sneuvelde. Hij was gehuwd met JULIANA FERENS.

In 1671 stond zijn regiment Cavallerie half op Holland en half op Utrecht, in 1672 op Zeeland en in 1673 alleen op Holland. Na zijn sneuvelen kwam het onder den kolonel WOLF CHRISTOFFEL DE TRUCHSES, Baron van Waldenburg.

nam es an, so dasz man anfang daran zu arbeiten und weil ich bey ihm im Hause war liesz ich mich auch dazu gebrauchen. Also arbeiteten wir bisz den 10 Nov. auff welchem abent durch unglük unser werk in brant ging wobey ich dan jammerlich verbrant ward imgleichen auch unser Fähnrich der auch zehen Tage hernach starb. Mein Vetter (Wartensleben) war auch ein weinig an den Händen verwundet doch ward balt genesen. Also balt nach des Fähnrichs Todt schrieb mein Vetter an den Printzen u. recommendirte mich zu selbiges Employ imgleichen schrieb er auch an den h. VON LANGERAK, welcher damals eben beim Printzen war u. auch sein bestes für mir tahte so das d. H. mir das fahnlein zusagte, weil er aber mit dem March u. Attaquirung von Charleroy beschäftigt war könnte die Commission noch nicht folgen.

1673 January. Bey die acht wochen lag ich zu bette weil ich im Angesicht, an Kopff, Händen, Armen, beinen u. füssen sehr schwer verwundet war. In die 8te woche aber könnte ich ein Wenig auss dem Bett kommen u. in die zehende Woche fing ich wieder an auss zu gehen.

d. $\frac{9}{19}$ Kriegte mein Vetter briefje von dem H. VON LANGERAK welcher nach dem der Printz von Charleroy wieder zurucke kommen mein Commission übersante. Also kam ich in des abgestorbenen Fähnrichs Statte, weil ich aber noch nicht genesen war könnte ich noch nicht fürgestellt werden.

1673. February d. 12/22. werd ich fürgestellt durch den Major MEKERN, Fendrich von des H. Major WARTENSLEBEN's Compagnie.

d. $\frac{13}{23}$ gab ich den Soldaten das Bier, tractirte auch die Weiber.

d. $\frac{17}{27}$ täht ich mein erste Wache auff der Citadelle.

Martii d. 4. Krigten wir Patent nach Dordrecht zu gehen u. daselbst weitere Ordre zu erwarten. Also gingen wir d. 11 in des Hertogenbusch zu Schiff und kahmen d. 12 in Dort alwo wir unseren Obristen, LAURIN ¹⁾ genant, mit den übrigen Compagnien unseres Regiments fanden, welche daselbst recrutirten weil etliche Compagnien wegen gehabten schlimmen garnisonen sehr davatisiret waren.

April d. $\frac{17}{27}$ Täht unser Obrister eine reveue vom gantzen Regiment ausser der Stadt für die St. Joris Pforte ²⁾ alwo es in ziemlich saubre staet befunde ward ³⁾.

Majus. d. 6. Krigte unser gantzes Regim. Patent. Darauff marchirten wir

1) *Obristen Laurin*. Vermoedelijk NICOLAAS LORRAIN, chef van een regiment sedert 1672. Na het verlaten van Woerden door den Graaf DE LA MARCQ op 7 November, trok hij met FARIAU, BOREEL en THOUARS deze stad binnen.

2) De St. Jorispoort te Dordrecht, alwaar zich de Stads-Tuighuizen bevonden.

3) De recruytes moesten medio April 1673 compleet zijn. De monstering en revue werd op 16 April door den Graaf VAN WALDECK en de Gecommitteerden begonnen en voortgezet in verscheidene posten en steden van den Staat.

d. 7. ausz Dort, gingen desselben Abents zu Schiff u. kahmen d. 8 für Schoonhoven ¹⁾. Weil es aber daselbst sehr vol Volk lage, könnten wir desselben tages noch nicht unter tach kommen, sondern blieben denselben tag u. die folgende Nacht auff den Schiffen liegen. Den 9ten aber zogen wir hinein u. ward das Volk am selben tage billetiret. Die Officiere aber musten selbst Logement suchen. Den folgenden tag wurden die ausseren werke nach LOPIK ²⁾ zu, angewiesen alsz welche unser Regiment bewachen muste, wozu dan täglich 3 Compagnien commandiret wurden ³⁾.

Mei d. $\frac{11}{21}$ Als ich auff dem Post de Rode die Wache hatte, krigten wir aber mahl patent, warauff wir cito ausz Schoonhoven marchirten. Auff ein flach Velt für die Kreutz poort woselbst sich das Regiment erst satete, folgens marchirten wir compagnienweiss nach Gouda u. von dar nach Alfen, daselbst wir des nachts ohngefähr umb 12 Uhr arrivirten. Alhie würde wir einquartiret u. krigten des morgens ordre nach der Meye zu marchiren; es war sehr schlimmes Wetter alsz wir Goutze sluys u. Swammerdam passirten u. also kahmen wir des Nachmittages in de *Meye* ⁴⁾ woselbst wir bey die bauern einquartieret wurden.

Mei d. $\frac{14}{24}$ Wurden wir daselbst gemunstert.

Mei d. $\frac{16}{26}$ Kam. S. H. in de Meye u. besahe daselbst die Posten. Stellte auch unseren Major alsz Commandant auff das *Woertse verlaet* woselbst eine neue Schantz angeleget ward ⁵⁾.

Eod. Reisete ich wegen einige affairen über Goutze sluys, Alfen u. Leyden nach den Hage.

Muste aber am 30sten unverrichteter Sache wieder züruck gehen. Auff der

1) Door de Gecommitteerden werden op dit tijdstip verscheidene nieuwe verdedigingswerken aanbesteed te Gorkum. Ook de plaatsen Workum, Schoonhoven en Oudewater werden in beter staat van tegenweer gebracht. De sluis van Gouda werd versterkt en men besloot aan de Nieuwe Brug post te vatten. Zie d'Ontroerde Leeuw, 3e deel, bl. 5. Pamfl No. 10832. K. B.

2) *Lopik* in de provincie Utrecht, niet ver van IJsselstein, werd in 1672 door de Fransche troepen zwaar gebrandschat.

3) Men vreesde een aanval van CONDÉ op Schoonhoven en Gorkum, wijl hij 600 man, van alles voorzien, van Utrecht op 9 Mei had laten uitrukken, zonder dat er iets tegen deze plaatsen ondernomen werd, zie d'Ontroerde Leeuw, 3e deel bl. 18. Pamfl. 10832. K. B.

4) *Meye*, vermoedelijk een gehucht aan de Mye, een zijtak van de Grecht. Liewe Aitzema, zegt dat de Prins op 18 Juni met het Staatsche leger Utrecht verliet en op weg ging naar Leiden, terwijl hij een deel ter versterking afzond naar Weesp en Muiden, waar JOAN MAURITS het bevel voerde. Een ander deel ging onder den Veldmaarschalk WIRTZ naar Gorkum, de Prins zelf ging daarna met het gros naar Woerden, Montfoort, enz.

5) *Woerdens verlaat* is de sluis in het Groot Waterschap van Woerden op den grens der provincie Utrecht, gemeente Achtienhoven, waardoor de Grecht van de Mijdrecht gescheiden wordt. Het was toen een belangrijk punt van de Hollandsche waterlinie. Het behoorde tot de circumvallatielinie om Holland, welke toen versterkt was en zich met een muur van fortificatiën om de geheele Provincie slingerende van af de Zuiderzee tot over de Waal heen. Aan den vijand was nergens eene opening gelaten om doorheen te sluipen want het leger was verdeeld over de volgende posten: Muiden, Weesp, Uitermeersche sluis, Hinderdam, Kronenburg, Nieuwersluis, Willis, Uithoorn, Woertse Verlaat, Nieuwerbrug, Oudewater, Gouda, Schoonhoven, Nieuwpoort, Gorkum, Loevestein en Workum.

Rückkreyse besahe ich Bodegrave welches eben wie Swammerdam gantz verbrandt u. verhehret.

Mei d. $\frac{21}{31}$ Kam ich wieder in unser quartier da alles in Allarm war weil der feind ausz Woerden mine machte, alsz ob er das Woertse Verlaet attaquiren wolte, doch weil alle daselbst in guter Posture war muste er wieder retiriren.

D. 2. Junij Wahren etliche franzose zu *Segfelt* der meinung unsere brantwache, welche daselbst auff den turm war, abzuholen, doch musten unverrichteter sache wieder kehren, wiewol die Spitze des turms abbrente, ob aber solches vom feinde oder unseren eigenen Leuten geschehen, hat man nicht erfahren können.

D. 4. Krigte ich Ordre vom h. Graeff KONINGSMARCK ¹⁾ der alsz Lieut.-gen. das Haupt quartier zu Alfen commendirte mit der Compagnie nach Woerts Verlaet zu marchiren weil mein Lieut. absent war, welches dan alsbalt geschahe.

D. 5. Kahmen etliche Völker von Alfen u. der Meye auff *Joostendam* ²⁾ eine attaque zu thun, weswegen dan auch der h. Graff KÖNINGSMARCK mit dem General quartiermeister COLYER ³⁾ desselben Abents dar kam nachdem man aber berichtet wurde dasz der feind Kuntschafft davon hatte, kehrte ein jeder wieder nach seinen Post.

d. $\frac{2}{12}$ Hörrten wir sehr stark mit Canon schieszen welches etliche tage

¹⁾ KURT CHRISTOPH, *Graf von Königsmarck*, tweede zoon van Graaf HANS CHRISTOPH en van MARIA AGATHA VON LEESTEN uit Brandenburg werd in 1634 geboren.

Op jeugdigen leeftijd trad hij in Zweedschen dienst en nam tn 1656 deel aan den slag bij Warschau. In 1658 trok hij in het leger van KARL X GUSTAAF over den bevroren Belt naar Funen, werd door de Denen gevangen genomen en herkeeg zijne vrijheid eerst na den vrede van Roskilde. Na den dood zijns vader in 1663 was hij Vice-gouverneur van de hertogdommen Bremen en Verden en kommandant van Stade. Hij trouwde met MARIA CHRISTINE WRANGEL, de dochter van den Rijkstaad en Veldmaarschalk Graaf HERMAN WRANGEL. Haar moeder was Gravin AMALIA MAGDALENA VAN NASSAU—SIEGEN en door dit huwelijk werd hij eenigszins geparenteerd aan de ORANJE's. In 1672 kwam hij met 3 Duitsche regimenten Infanterie in dienst van WILLEM III. Hij had bij afwezigheid van den Prins het bevel over de troepen in het kwartier Bodegraven op 28 December toen LUXEMBURG uit Utrecht een opmarsch deed naar Swammerdam en Bodegraven.

Hij scheen toen niet berekend te zijn geweest voor zijn taak, want door zijn doortrekkende beweging gaf hij den vijand gelegenheid de beide plaatsen uit te moorden. Na de inneming van Naarden door den Prins, op 12 September 1673, werd hij gouverneur dezer vesting.

Bij de belegering van Bonn vond hij den 11 October 1673 den dood door een kanonskogel, die hem het been verbrijzelde, terwijl hij een der loopgraven inspecteerde. Hij werd als kolonel door FREDERIK VAN EYBERGEN, die bij Senef sneuvelde opgevolgd. Bij zijn komst hier te lande in 1672 stonden zijne drie regimenten onder de bevelen van de kolonels FREDERICO FAGNANI, LOUIS FRANÇOIS, Baron DE GRISPERRE en van FLORIS VAN DAM D'ANDIGNES. In 1673 komt hij op den staat van oorlog voor als chef van een regiment op Stad en Lande van 14 compagnien à 89 hoofden.

²⁾ *Joostendam* een dam bij Maarsen tot scheiding van de wateren Heikop en Bijleveld.

³⁾ *Generaal Quartiermeester* COLYER.

Is dit misschien DAVID ALEXANDER COLJERS, zoon van DAVID, „Camerling” van prins MAURITS en van diens tweede vrouw JEANNE BRUCE.

COLYER was sinds 1673 adjudant-generaal; in 1674 Commandant van den Briel en kolonel in 1675.

Er waren meerdere leden van de familie COLJERS in het leger, o.a. naar men meent JOHAN, de oudste zoon van JUSTINUS, den halfbroeder van den Adjudant-generaal, DAVID ALEXANDER, en van MARIA ENGELBERT. Hij was sergeant-majoor en sneuvelde in 1678 voor St. Denis.

In het voorjaar van 1673 kreeg kapitein COLJERS het regiment van den majoor LAMY. Zie d'Ontroerde Leeuw, 3e deel, bl. 6. Pamfl No. 10832, K. B.

wehrete u. am $\frac{3}{13}$ krigten wir advis dasz der feind gegen die Neue Sluys einige werken machte, welche die Unserigen trachtten zu ruiniren weswegen mit schwer geschütz stark darauff canonirten.

d. $\frac{9}{19}$ War ich nach der Nieu Sluys welches durch den h. OBRISTEN STOCKHEIM ¹⁾ treffl. fortificiret wurde. Das Schieszen wehret noch, Muszen sich der Feind zu *Breukel* ²⁾ verschantzete u. Batteryen auff warff, jedoch durch unser Canon sehr incommodiret wurden. Nachdem ich nun selbige forteresse beseheu hatte kehrete ich wieder über *Willis* ³⁾ nach Woerts Verlaet.

d. $\frac{11}{21}$ Muste ich wegen geld für die Compagnie nach Noort-Hollant reysen, also zog ich erst über Uythoorn nach Amsterdam u. folgens über Buycksloot u. Purmerendt nach Hoorn.

d. $\frac{13}{23}$ War ich nach Medemblick von wo unsrer Compagnie bezahlt wurde. Muste aber unverrichteter Sachen deszelben tages wieder nach Hoorn weiter, u. weil daselbst die Versamlung gescheiden war, u. ich diese Woch nichts ausrichten kunte reisete ich d. $\frac{14}{24}$ über Edam u. Monickendam nach Amsterdam alda passirte ich zwei tage u. zog am $\frac{17}{27}$ wieder nach Hoorn.

d. $\frac{19}{29}$ Krigte ich Audientz bey Haer Eed. Moog. Drauff heuerte ich den 30 ein Pferd u. ritt nach Alkmar solches zu besehen u. des nachmittages nach Medemblick das Geld zu empfangen, kam auch desselben Abents durch Wochenheim (Wognum) wieder nach Hoorn.

Julij d. 1. Nachdem ich meine Sachen expediret reisete ich durch denselben Weg alsz ich gekommen nach Woerts verlaet.

d. 2. Abents hörten wir sehr plötz stark mit Musquetten u. Canon schiessen so wol zu Woerden als Utrecht. Sahen auch feuerwerke scheinen, worauff alles ins Gewehr wahr. Ein Capitän Lieutenant u. ich würden also balt mit 3 Chalouppen mit Volk commendiret umb zu recognossiren Wir führen so weit wir konten dicht unter Woerden, fanden alles still u. die schildwachen auff ihren Posten, u. nachdem wir die gantze nacht gefahren hatten befanden entlich dasz es nur ein Freudenfeur gewesen worauff wir wieder nach Haus kehreten.

¹⁾ *Kolonel* JOHAN VAN STOCKHEYM. In de Hollandtze Mercurius van September 1673 vind ik dat na de vermeestering van Naarden door den Prins, deze officier tot commandeur werd aangesteld, terwijl de Graaf VAN KÖNIGSMARCK Gouverneur werd. Hij werd in den slag bij Senef op 11 Augustus 1674 door den vijand gevangen genomen en overleed dit zelfde jaar. Sedert 1672 was hij chef van een regiment ter repartitie van Holland, dat na zijn dood overging op HENDRIK VAN WREDE.

²⁾ *Breukel*. Breukelen aan de Vecht.

Sub 8 Juni 1673 lees ik in d'Ontroerde Leeuw, 3e deel, bl. 41. Pamfl. No. 10832. K. B.

Zijn van de Nieuwersluys in verscheyde Chalouppen en Roey-boten uytgegaan omtrent 100 man, achter Breukelen heen varende na Westbroeck, alwaar eenige Borstweringe van de Fransen opgeworpen was, de onze overvielen de schildwacht slapende, daarop tot de reste, omtrent 90 sterck, indrongen, die meest ter neder schooten, en keerden met Plunderagie en goeden Buyt wederom na Nieuwersluys.

³⁾ *Willis* ook Wilnis, gemeente in het Overkwartier van Utrecht bij Mijdrecht en Vinkeveen.

d. 7. August. Krigten wir gewisse Nachricht dasz Maastricht übergangen, [30 Juni 1673] erfuhren auch zugleich dasz das letzte Freudefeuer über sellbige Eroberung gewesen.

d. 9. in der Nacht sahe man des Weges nach Breukel ein grosz Feuer welches wol 2 stund wehrete u. ward unsz des anderen tages berichtet dasz zur Nieu Sluys durch Unglück die meisten Hutten weggebrant.

Eod. War ich nach Willis u. besahe selbig schantz welche ein 4 Eck mit halben Bolwerken ist.

Eod. die. Reisete ich wieder nach Noort-Hollant u. kam d. 10. zu Hoorn. Weil aber in derselben Woche nichts zu tuhn war nam ich für Tessel u. den Helder zu besehen woselbst es dahmals vol Volk lage, weil man besorgete die Engelländer Kerls mit der Flotte u. weil kleinen Fahrzeug daselbst für den Wall lagen mochten alda landen. Also ging ich d. 12 nach Enckhuysen alwo unserer etliche ein Schiff heurten u. dieselbe Nacht zu Segel gingen kahmen auch des andern tages auff'm Tessel am Oosterend an, u. gingen durch die Burg u. andere Dörffer nach dem Schild ¹⁾, woselbst die Schantz lieget,

d. $\frac{4}{14}$ Wolten wir nach dem Helder überfahren, musten aber wegen starken Wind noch denselben tages auff Tessel bleiben.

d. $\frac{5}{15}$ Aber fuhr ich über nach de Helder, alwo wir die Flotte von einer hohen Duyn sehen konten.

Am selben tage heurte ich ein Karre u. fuhr nach Alkmar, da logirte ich in 't huys van Gemalk u. kam d. 16. wieder in Hoorn, daselbst blieb ich noch drey tage, worin ich meine Sachen depechirte u. folgens wieder nach Woerts verlaet reisete, woselbst ich d. $\frac{11}{21}$ wieder arrivirte.

d. $\frac{13}{23}$ Zwischen 2 u. 3 Uhr in der Nacht hatten wir einen falschen Alarm, weil etliche schusze nicht weit von unsre Brandwache gehört wurden. Nach dem man aber recognossirte ward befunden dasz ein Uytlegger auff ein bauren Schiffgen welches nicht anlegen wolte hatte feur geben.

Sept. d. 5. War ich nach der kleinen *Wieriek* ²⁾ u. besahe selbig forteresse welche grosz royal u. in 4 Reguliren Bolwercken bestehet, sehr gut u. massiff werk. Unser regiment lag damals da, ich hatte das Glück den Marquis DE TOUARS ³⁾ welcher an stadt de h. Graffen KÖNIGSMARKS commendirte auff

¹⁾ *Schild* bedoeld is Oude-Schild op het eiland Texel.

²⁾ *De kleine Wieriek forteresse* was een fort genaamd de Wierickerschans een en drie kwart uur van Woerden, waaronder het als verdedigingswerk ressorteerde. Dit fort werd, na het sloopen van de oude schans, welke hier voor het jaar 1672, aan de Enkele-Wiericke lag, in 1673 opgebouwd en behoorde tot de verdediging van de Oud-Hollandsche waterlinie.

³⁾ *Markies de Thouars* GEORGE LE VASSEUR DE COGNIES, heer van HUYLE en van THOUARS had met approbatie van de Staten op 27 Januari 1668 van JAN BARTON Heere van MOMBAS diens kolonels plaats overgenomen in een regiment Franschen voor een niet bekend bedrag. Hij was gehuwd met ANNA VAN CUYK VAN MIEROP. Zijn oudste zoon droeg den naam van Mr. DE PISARS en was gehuwd met Mademoiselle VILLERS.

zu warten. Ich war auch hin die Schantz zur Nieu brugge zu besehen u. kam deszelben tages durch Swammerdam u. Bodegrave wieder auff unsz Fort.

War unser Commandant mit etlichen chalouppen mit Volk ausz die passage an den Rein zu recognosieren u. ward ich mit etwasz Volk commendiret auff der Woerdischen Fahrt zu kreutzen, damit die ausz Woerden durch selbigem Weg ihn nicht abschneiden könnten; es war aber vergebens, musten die ausz Woerden sich nicht sehen liessen ich u. mein Volk aber, nachdem wir meist den gantzen tag auffm Wasser gelegen hatten woselbst es stark regnete, brachten einen nassen Peltz, hungerigen Magen u. durstigen mund zur beute wieder nach Hausz.

Umb diese zeit war unser Bezahlungs Mohnt verflosen u. wie wol der Commandant resolviret war diesz mal selbst dahin zu reisen, so war doch ein brieffe den er vom Marquis DE TOUARS empfing Ursach, dasz er diese meinung änderte u. mich nochmals nach Noort-Hollant sandte. Also zog ich den $\frac{10}{20}$ weg, u. nachdem ich meine Sachen verrichtet kan ich d. $\frac{14}{24}$ wieder auff unser Schantz.

October $\frac{11}{21}$ Schickte mich der Commandant mit Brieffe an den *Graffen* VON WALDECK. Also ging ich durch Amsterdam u. Muyden, alwo man sehr stark an der neuen Schleuse ¹⁾, welche da gelaget wird arbeitete, nach Naerden, woselbst er sich damals aufhielte. Weil er aber desselben tages nicht zu sprechen, musste ich warten bisz den folgenden, alsz wanehr ich ihr Excell. auff wartete und meine Sachen verrichtete. Ward auch durch einen guten Freund auf die Vesten geführt u. wo die attaques geschehen, mir gezeiget.

d. $\frac{14}{24}$ Reisetete ich wieder nach Amsterdam u. schickte die Brieffe so ich vom graffen ²⁾ empfangen durch einen expressen an den commandanten, ich aber machte mich des folgenden tages nach Noort-Hollant, hohlete Geldt weil unser mohnt verfallen u. kam d. 3osten wieder auff unser Schantz.

Der Printz von Orannien war in dieser Zeit mit seinem Läger fürbey Maastricht ins Gülicher u. Colnische land passiret, liesz das Volk wakker Beute machen, hatte schon unterschiedliche Plätze weg genommen u. conjungirte sich

1) *De Muider Sluizen*. Een schutsluis om het Vechtwater, dat zich hier in de Zuiderzee stort en het zeewater te schutten. Zij werd voltooid in het jaar 1674, om den Hinderdam, ten Zuiden van Nigtevegt gelegen, en die toen opgeruimd werd, te vervangen.

2) De bevelhebber GEORG FREDRICH, graaf, later vorst van Waldeck, was den 21 Januari 1620 geboren en verwierf zich eene welverdiende reputatie als veldoverste en als staatsman. Hij was de zoon van WOLRAD IV, den stamvader van de tak EISENBERG en van ANNA VAN BADEN, erfgename van Kuilenburg, Weert en Wittem, welke in 1649 overleed. Hij genoot eene zeer zorgvuldige opvoeding, welke hij op 19-jarige leeftijd voltooide door een verblijf te Parijs. Hij huwde gravin ELISABETH CHARLOTTE van Nassau—Siegen, eene dochter van WILHELMUS van Nassau—Siegen en van CHRISTINA VAN ERBACH en een oomzegster van JOHAN MAURITS, den Braziliaan. In 1645 werd hij, na den dood van zijn broeder PHILIP THEDOOR, hoofd van het geslacht.

Beurtelings bekleedde hij hooge rangen in het Brandenburgsche, Zweedsche, Oostenrijksche en Hollandsche leger. Nadat hij in 1682 in den rijksvorstenstand was opgenomen, vocht hij aan het hoofd der rijkstroepen als rijksveldmaarschalk tegen de Turken in Hongarije en sedert 1689 weder in de Nederlanden tegen de Fransen. Hij overleed op 18 November 1692, en met hem stierf de lijn EISENBERG uit.

bey Bon ¹⁾, wofür der h. graff KÖNIGSMARCK nachmals durch ein Canonkugel geblieben, mit den Kayserlichen, welche zu dem Ende die Main passirten.

Solches verrückte sehr die Compas der Franzosen und täht sie resolviren etliche Platze zu demolieren damit sie desto mehr macht ins Feldt bringen mögten. Unter diesen war Woerden ²⁾ eines u. weil sie unterschiedliche vivres, ammunition u. Bagage nach Utrecht schickten so ward unser Commendant advertiret dasz sie die Nacht zwischen den 4 und 5 auszziehen würden. Ging also dieselbe Nacht mit 400(?) man ausz, ümb sobald sie die Stadt quitiret daselbst post zu faszen, weil sie aber selbige Nacht noch darin blieben kehrten wir des morgens unverrichteter Sachen wieder noch Haus.

d. 5 Kam schreiben von den Marquis DE TOUARS, dasz man die künftige nacht wieder dahin solte und im Fall sie nicht ausz zögen solten wir des morgens von unser Seiten eine attaque tuhn, doch dergestalt dasz der feind wan er wolte sich retiriren könnte, under deszen er (THOUARS) von seiner seiten auch sein bestes tuhn wolte. Also gingen wir des abents wieder ausz mit 430 (?) man u 4. drey pfündigen Stükken, alles auff Schiffen und Chalouppen weil sonst von unser seiten nicht daran zu kommen. Wir blieben des nachts in Kameryck liegen und des morgens mit dem Tage avancierten wir bisz an die Schleuse welche daselbst in den Rein gehet u. von den Franzosen zgedreht war, dasz man mit Schiffe nicht durch konte.

So balt wir nun daselbst in ordre lagen, fuhren unserer etliche an Land bisz dicht unter die Stadt ümb zu recognosciren ob sie Kundschaft von unsz hatten. Wir wurden stracks von denen in der Stadt erkant u. weil sie sich einbildeten dasz wir nur eine kleine party wähen, kahmen ihrer etliche fluchs herausz gelauffen u. gruszten unsz mit einer Charge musquetten. Wir danketen ihnen in dem wir unsz Gewehr wieder auff sie löseten, u. führen wieder zu unsen Leuten, welche ihnen underdeszen mit dem Canon einen guten morgen bahten.

So bald sie die Stücken höreten ward Lärmen in der Stadt, streckten ein Zeichen feuer zur turm hinausz, u. schickten einen Postillon cito nach Utrecht. Die jenige underdeszen welche ausgefallen wahren mehreten sich je länger je mehr

1) Volgens de Journalen van HUYGENS en ook volgens d'Ontroerde Leeuw 4e deel bl. 4 kwam de Prins den 30 September te Oudenbosch na in het laatst van de maand uit den Haag vertrokken te zijn en zijn weg genomen te hebben over Rotterdam en Dordrecht. Hij had den 4 October een bespreking met den Graaf van MONTERRY. Den 7 October was de Prins te Antwerpen. Op 16 October vereenigde hij zich met eene Spaansche troepenafdeeling te Herenthals. trok door Eindhoven, de Meierij van den Bosch naar Venlo, door het land van Gulik naar Kaldenkirchen alwaar Z. H. den 24 October bleef. Den 27sten waren zij te Brawiler, een abdij op twee uur afstands van Keulen. Over Bruhl, Metternich, Remmich, Flersheim en Aarweiler bereikte men ten slotte Zondag den 5 October 1673 Bonn. Den 8 December 's avonds te 7 uur kwam de Prins uit het leger in den Haag terug en hij vertrok weer vandaar in den vroegen morgen van den 15en December.

2) CONSTANTIJN HUYGENS schryft. Mardi' 7 (1673) Il vint avis du conte de Waldec et encore de Maestricht que les FRANCOIS avoyent dessein de quitter Woerden et peut estre Utrecht, Bommel, Thiel, la pluspart de leur conquestes sur l'IJssel, pour en tirer du monde et venir battre monseigneur le Prince.

so dasz ihrer bey die 200 wahren welche also balt unterm aveur ihrer Musquetades eine travers auffwarffen, und unsz wakker darausz chargirten. Wir aber teylten unsz in 3 Esquaders, jedes bestand in ein Schiff mit Soldaten, ein Chaloupe mit matrozen von den Uitleggers, u. ein Boht mit Canon, auszer die kleinen Schiffgen welche ab und zu fuhren.

Ein Lieutenant commendirte die avant garde, der Commandant, mein Lieutenant u. ich wahren beym gros, u. ein Capitain mit einen Fähndrich commendirte die arriere garde. Also chargirte wir sie von des morgens halb 8 an bisz nach mittag ümb halb 2 uhr allezeit mit einem Esquader, je eines ümbs ander. Der Commandant war mehrentheils in ein kleinen Schuytjen ab u. zu auff alles gute ordre zu stellen.

Unter wahren den Scharmützel hatte der Feind auch Canon bekommen womit unsz heftig den guten Tag gaben.

Wie es ohngefähr halb 2 Uhr war krigten wir ordre unsz bisz in Kameryck zu retiriren woselbst wir ohngefähr bis 4 Uhr lagen u. ward befunden dasz wir in dieser Scharmützel nicht mehr als einen todten und drey verwundete gehabt, ein matroos ward mit einem Falconet der Schiebsach weg geschossen u. am bein. doch nicht beschädiget so ward auch recht neben mir mein Lieutenant mit einer musquetkugel recht auff den Bauch auff ein lederen Degen gehäng geschossen, welche aber nicht durchging, sondern es fiel die Kugel für ihn nieder im Schiffe. Vom Feinde ist geblieben, wie wir nachmals erfuhren ein Schweitzer Lieutenant u. ohngefähr 18 gemeine Knechte u. noch ein Officier mit etlichen anderen verwundet. Wie es ohngefähr 4 uhr ging der Commandant mit etwasz Volk wieder nach der Schantz und liesz den Rest in Kamerijck¹⁾, damit er, so balt der Feind aussz zöge avis davon haben könnte. Am selben abent kahmen noch 700 man von Utrecht zur Sucours in Woerden.

1673 Nov. Deszelben Abents auch tähte THOUARS seine attaque ausz das Blokhuyts welche ongefähr 1 1/2 stund wehrete weil die nacht darüber einfiel.

d. 7. Zog der Feind mit Sack und Pack ausz Woerden u. Weil Mons. DE THOUARS ehr die zeitung hatte alsz wir, nam er also balt possession von der Stadt In der nacht krigte unser Commandant diese Zeitung, ging fluchs drauff ausz mit etwasz Volk conjungirte sich mit den zu Kameryk u. also avancirten wir durch *Tecop*²⁾ bisz den *Hoydyck*, daselbst stachen wir den teich durch u. kahmen in den Rein, der meinung das Casteel zu *Harmelen*³⁾ zu besetzen zu welchem Ende unser

¹⁾ *Kamerik* voormalige gemeente in de provintie Utrecht, een uur gaans van Woerden, ligt aan de Kameriker Wetering, die uit den Rijn voortkomt.

²⁾ *Tecop* is eene gemeente in de nabijheid van Maarsen en was in de 18e eeuw eene heerlijkheid in het bezit van HENDRIK, Baron van Wassenaar.

³⁾ Wat hij hier zegt omtrent het verlaten vinden van Harmelen stemt overeen met de berichten van LIEWE AITZEMA, doch deze spreekt van een detachement van twee honderd man, dat op onderzoek werd uitgezonden.

Commendant einen Sergeant mit 20 man detachirte zu recognosciren welcher es von den Franzosen verlassen fand u. solches in possession nam, wie wir aber mit dem anderen Volk nach kahmen fanden wir commendirt Volk ausz Woerden alda, so kam auch der *Gen. Major FURNE*¹⁾ mit einer Chaloupe daselbst welcher ordre erteilte, dasz wir mit unserm Volk wieder zurük kehren solten. Also führen wir durch denselben weg den wir gekommen wieder nach Woerdens Verlaet.

d. $\frac{2}{12}$ Ersuchte ich unser Commandanten umb Urlaub nach Woerden ²⁾ zu fahren u. nachdem ich solche erhalten nam ich ein Chaloupe von den Uytleggers welcke mich dahin brachte alwo ich bekannten von unserem Regiment fand als welches dar in Garnison lag, ich besahe das Casteel und die Vesten der Stadt welche zwar etwasz demolirt, doch leicht wieder zu repariren wahren weil die Franzosen durch uns verhindert wahren die Minen so sie angefangen vollents fertig zu machen. Auch besahe ich im Ruckwege das Blockhuys welches ein Redoet ist ongefahr 8 ruhten lang u. 6 breit. Auff die Ecke, wo die Fahrt von Amsterdam nach Woerden in den Rein kompt, gelegen. An selbigem hatte der Feind auch ein Wenig von der Brustwehr abgeworffen, u. etliche palissaden abgehauen, doch hatte wenig zu bedeuten.

1) Niet FURNE doch FARIO, of beter gezegd JACQUES DE FARIAUX, Heer van Maulde of Maude was van Franschen oorsprong. Hij diende eerst in het Spaansche leger en naderhand onder de Staten. Als opvolger van LEWIS ERSKYNE kreeg hij in 1673 het bevel over een Schotsch regiment. Op 27 Maart 1673 volgde zijn benoeming tot Sergeant-Majoor-Generaal en tot Gouverneur van Maastricht, welke stad hij dapper tegen de Fransche troepen verdedigde.

Volgens LIEWE AITZEMA, volgde hij in die functie den ouden RIJNGRAAF VAN SALM op, die op 25 Januari 1673 gestorven was. Wij vinden hem op 8 November van het zelfde jaar, na de evacuatie van het Fransche eger op Utrecht, binnen Woerden, en bezig deze plaats te bezetten en te versterken. Als Generaal-Majoor nam hij op 11 Augustus 1674 deel aan den slag bij Senef.

In 1675 werd hij als hoofd van het Schotsche Regiment opgevolgd door FREDERIK JOHAN BARON VAN BAER VAN SCHLANGENBURG.

In het Journaal van HUYGENS Jr. en in FRUINS' aantekeningen op C. DROSTE wordt zijn naam vermeld.

Volgens het werk van CHARLES SAMARAN, D'ARTAGNAN, Capitaine des Mousquetaires du Roi, Paris, 1911, 80, was de Commandant van Maastricht, Monsieur DE FARIAUX, baron de MAUDE, in 1656 bevelhebber van de vesting Valenciennes, toen deze stad te vergeefs door TURENNE te samen met den Maarschalk DE LA FERTE belegerd werd.

DE FARIAUX werd geroemd als een bekwaam veldoverste.

Bij het beleg van de stad Maastricht bracht de beroemde VAUBAN het eerst de parallelen of loopgraven met borstweringen, evenwijdig aan de zijde der belegerde vesting in toepassing

2) Over de ontruiming van Woerden door de Franschen geeft LIEWE AITZEMA uitvoerige berichten. Op 25 Juni 1672 kreeg het bezetting onder bevel van den Vicomte DE ROCHEFORT, deze bleef er niet lang, doch vertrok met achterlating van een kleine afdeeling ruiters. Op 18 September 1673 verscheen LUXEMBOURG voor de stad en legerde daar een troepenmacht onder Vicomte DE LA MARCQ, Deze verliet op zijn beurt Woerden op 7 Nov. 1673 en trok met al zijn bagage op Utrecht af, na de burgerij belast te hebben met eene brandschatting van 15000 gulden.

Op den middag van dienzelfden dag trad de compagnie van den kapitein van RYSWYCK de stad binnen weldra gevolgd door drie andere compagniën.

DE LILE, een volontair van het regiment LORRAIN ontdekte een door de Franschen achtergelaten valschen mijn, en doofde dien tot behoud der stad.

De gecommiteerde Raden van Holland zonden onmiddellijk den Heer MEERMANN en den ingenieur PAAN naar Woerden om de daar geleden schade te herstellen.

d. $\frac{3}{13}$ Wurden meist alle uytleggers abgedanket weil selbige nach dem Uebergang von Woerden keinen sonderbaren Nützen schaffen konten,

d. 18. Krigten wir Patent ümb mit der Compagnie bey dem Regiment zu gehen welches nach Gertruydenberg marchirte. Weil nun der Major und Lieutenant absent waren marchirte ich noch desz selben Abents bisz Alfen alwo ich alsobalt vom General Major FARIO contra ordre krigte ümb wieder nach Woerdse Verlaet zu kehren. Also kam ich den 19 mit der Compagnie daselbst wieder an. Etliche tage hiernach krigten wir Avis dasz Utrecht von dem Feind verlaszen ¹⁾).

(Wordt vervolgd).

1) Bij de ontruiming van Utrecht door de Franschen, legde LUXEMBURG der stad een brandschatting op van 500.000 gulden, doch men kwam later tot een accoord en betaalde 450.000 gulden voor de geheele provincie, daaronder begrepen de som van 62000 rijksdaalders, die reeds voldaan was. De evacuatie der troepen hield aan tot $\frac{13}{28}$ November.

Van 23 Juni 1672 tot 23 November 1673 was Utrecht in het bezit der Fransche troepen geweest. De exactiën der vijanden beliepen gedurende dit tijdperk 1668,000 gulden. Toen de laatste termijn van honderd duizend rijksdaalders op 22 November 1673 uitbetaald was, gaf de gouverneur STOUPE order om zich tot vertrek gereed te houden. Zie d'Ontroerde Lesuw 4e deel. bl. 46. Pamflet No. 11066 K.B.